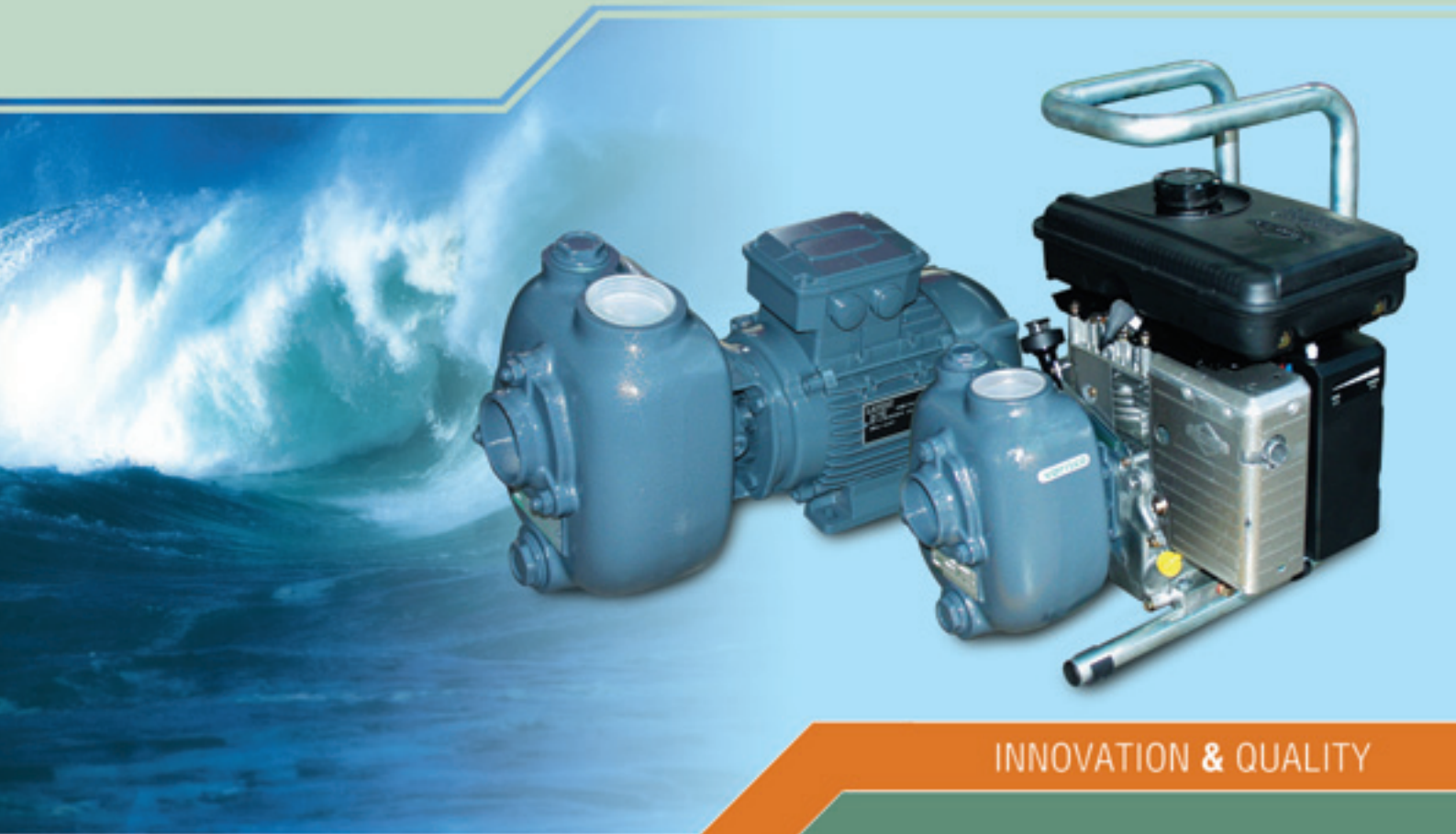


70^o
1952-2022


a solid name in fluids



INNOVATION & QUALITY

E - 0610 Rev. 12 - IEFDS



INDUSTRIA
INDUSTRY

**Pompe centrifughe
autoadescanti**

Self-priming centrifugal pumps



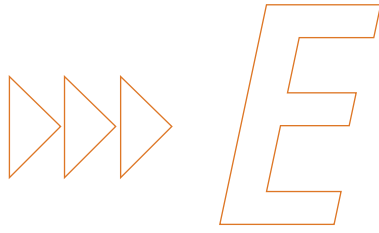
INGEGNERIA CIVILE
CIVIL ENGINEERING

**Pompes centrifuges
auto-amorçantes**

Selbstansaugenden Kreiselpumpen

Bombas centrifugas autocebantes

E



Le pompe centrifughe autoadescanti serie E sono adatte per pompare liquidi sporchi con solidi in sospensione. Sono caratterizzate dalla robusta costruzione in ghisa con tenuta meccanica autolubrificante. Offrono i vantaggi dell'esperienza Varisco con dimensioni e manutenzione ridotte.

Les pompes centrifuges auto-amorçantes série E sont parfaites pour pomper les liquides sales contenant des solides en suspension. Elles présentent un corps robuste en fonte et une étanchéité mécanique autolubrifiante. Elles offrent les avantages de l'expérience Varisco avec des dimensions et un poids réduits.

Las bombas centrifugas autocebantes serie E son adecuadas para bombear líquidos sucios con sólidos en suspensión. Se caracterizan por su construcción robusta, en fundición de hierro gris con cierre mecánico autolubrificante. Ofrecen las ventajas de la experiencia Varisco con unas dimensiones compactas y un mantenimiento mínimo.

E series self-priming centrifugal pumps are suitable for pumping dirty liquids with solids in suspension. They are produced in cast iron for robust construction and have self-lubricating mechanical seals. They offer the advantages of Varisco's know-how with compact dimensions and reduced maintenance.

Die selbstansaugenden Kreiselpumpen der Baureihe E eignen sich für das Pumpen von verschmutzten Flüssigkeiten mit suspendierten Feststoffen. Sie weisen eine robuste Ausführung in Gusseisen mit selbstschmierender mechanischer Dichtung auf. Sie bieten die herkömmlichen Varisco-Vorteile bei geringer Größe und mit geringem Wartungsaufwand.

▶ APPLICAZIONI APPLICATIONS APPLICATIONS ANWENDUNGEN APLICACIONES



INDUSTRIA

- ▶ Trasferimento di liquidi sporchi, cabine di verniciatura, pozzi di drenaggio, servizi di emergenza

INDUSTRY

- ▶ Transfer of dirty liquids, paint booths, drainage sumps, emergency duty

INDUSTRIE

- ▶ Transfert de liquides sales, cabines de peinture, puits de drainage, services d'urgences

INDUSTRIE

- ▶ Umlagerung von verschmutzten Flüssigkeiten, Lackierkabinen, Entwässerungsschächte, Notdienste

INDUSTRIA

- ▶ Trasiego de líquidos sucios, cabinas de pintura, pozos de drenaje, servicios de emergencia



INGEGNERIA CIVILE

- ▶ Prosciugamento di piccoli scavi, approvvigionamento idrico da pozzi o canali, carico di betoniere

CIVIL ENGINEERING

- ▶ Drainage of small excavations, water supply from wells or canals, loading cement mixers

GÉNIE CIVIL

- ▶ Assèchement de petites fouilles, approvisionnement d'eau par puits ou canaux, chargement de bétonnières

HOCH- UND TIEFBAU

- ▶ Trockenlegung von kleinen Baugruben, Wasserbeschaffung aus Brunnen oder Kanälen, Befüllen von Betonmischmaschinen

INGENIERÍA CIVIL

- ▶ Drenaje de pequeñas excavaciones, suministro de agua de pozos o canales, carga de hormigoneras



SICUREZZA

- ▶ Prosciugamenti a seguito di alluvioni od allagamenti

SAFETY

- ▶ Flood drainage

SÉCURITÉ

- ▶ Assèchements à la suite d'alluvions ou d'inondations

SICHERHEIT

- ▶ Trockenlegung infolge von Überschwemmungen

SEGURIDAD

- ▶ Drenajes tras aluviones o inundaciones

VANTAGGI FEATURES AVANTAGES VORTEILE VENTAJAS

- ▶ **Rapido autoinnescamento** senza valvola di fondo. Una volta riempita d'acqua la pompa si innesca automaticamente fino ad un'altezza di 7,5 m.
- ▶ **Semplicità di costruzione.** Una sola parte in movimento: la girante
- ▶ **Costruzione robusta** in ghisa
- ▶ **Girante** a pale aperte con passaggio di corpi solidi.
- ▶ **Tenuta assiale** meccanica autolubrificante. Non richiede manutenzione.
- ▶ **Facilità d'installazione:** solo il tubo di aspirazione va immerso nel liquido.
- ◆ **Rapid self-priming** without foot valve. Once filled with water, the pump can prime automatically to a height of up to 7.5 m
- ◆ **Simple construction.** Only one moving part: the impeller.
- ◆ **Robust cast iron construction**
- ◆ **Open impeller** allowing the passage of spherical solids
- ◆ **Self-lubricating mechanical seal.** No maintenance required.
- ◆ **Easy to install:** only the suction line needs to be immersed in the liquid.
- ▼ **Auto-amorçage rapide** sans clapet de fond. Une fois remplie d'eau, la pompe s'amorce automatiquement jusqu'à une hauteur de 7,5 m
- ▼ **Simplicité de construction.** Une seule partie en mouvement: la turbine
- ▼ **Construction robuste** en fonte
- ▼ **Turbine** à pales ouvertes avec passage de corps solides
- ▼ **Étanchéité axiale** mécanique auto-lubrifiée. Elle n'exige aucun entretien
- ▼ **Facilité d'installation:** seul le tuyau d'aspiration est immergé dans le liquide.
- ➔ **Schnelle Selbstansaugung** ohne Bodenventil. Nachdem die Pumpe mit Wasser gefüllt wurde, erfolgt die automatische Ansaugung bis zu einer Höhe von 7,5 m.
- ➔ **Einfacher Aufbau.** Nur ein Element bewegt sich, und zwar das Laufrad.
- ➔ **Robuste Ausführung** aus Gusseisen
- ➔ **Laufrad** mit offenen Schaufeln mit Durchgang von Festkörpern
- ➔ **Mechanische Axialdichtung** mit Selbstschmierung Wartungsfrei
- ➔ **Einfache Installation:** nur das Saugrohr wird in die Flüssigkeit eingetaucht.
- ▶▶ **Autocebado rápido** sin válvula de pie. Una vez llena de agua la bomba se ceba automáticamente hasta una altura de 7,5 m.
- ▶▶ **Construcción sencilla.** Una única pieza móvil: el impulsor.
- ▶▶ **Construcción robusta** de fundición de hierro gris
- ▶▶ **Impulsor** abierto que permite el paso de cuerpos sólidos.
- ▶▶ **Cierre mecánico axial** autolubrificante. Exento de mantenimiento.
- ▶▶ **Facilidad de instalación:** solo el tubo de aspiración debe sumergirse en el líquido.

CARATTERISTICHE CONSTRUCTION CARACTÉRISTIQUES EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS

- ▶ **Corpo robusto** in ghisa
- ▶ **Girante** a pale aperte in ghisa o bronzo con passaggio di corpi solidi
- ▶ **Tenuta assiale** meccanica senza lubrificazione con controtacche in grafite/ceramica ed elastomeri in gomma nitrile o Viton
- ▶ **Disponibili** nelle versioni a supporto, o accoppiate monoblocco a motore elettrico, oleodinamico o termico
- ◆ **Robust cast iron casing**
- ◆ **Cast iron or bronze** impeller handling spherical solids
- ◆ **Self-lubricating mechanical seal** with graphite/ceramic seats and nitrile rubber or Viton gaskets
- ◆ **Available** with pedestal or close-coupled to electric or hydraulic motors or petrol or diesel engines
- ▼ **Corps robuste** en fonte
- ▼ **Turbine** à pales ouvertes avec passage de corps solides
- ▼ **Étanchéité axiale** mécanique sans lubrification, avec contreparements en graphite/céramique et élastomères en caoutchouc nitrile ou Viton
- ▼ **Disponibles** dans les versions à support ou couplées monobloc avec moteur électrique, hydraulique ou thermique
- ➔ **Robustes Gehäuse** aus Gusseisen
- ➔ **Laufrad** mit offenen Schaufeln aus Gusseisen oder Bronze mit Durchgang von Festkörpern
- ➔ **Mechanische Axialdichtung** ohne Schmierung mit Gegenseiten aus Graphit/Keramik und Elastomeren aus Nitrilgummi oder Viton
- ➔ **Verfügbar** mit Halterung oder gekoppelt Kompaktausführung mit elektrischem, ölhdraulischem oder Thermomotor
- ▶▶ **Cuerpo robusto** de fundición de hierro gris.
- ▶▶ **Impulsor** abierto que permite el paso de cuerpos sólidos.
- ▶▶ **Cierre mecánico axial** sin lubricación, con superficies de grafito/cerámica y elastómeros de goma de nitrilo o Viton
- ▶▶ **Disponibles** en las versiones con soporte, o monobloc acopladas a un motor eléctrico, hidráulico o térmico





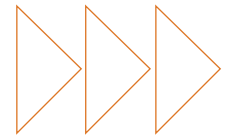
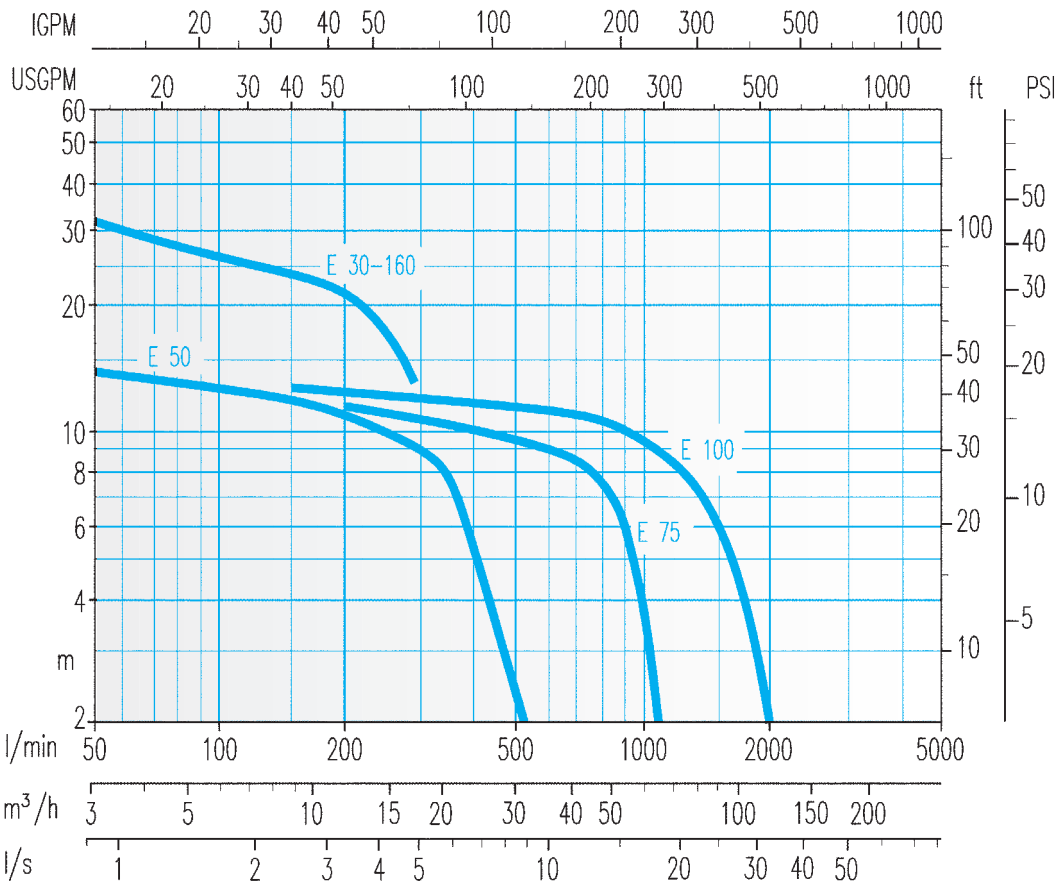
Elettropompe / Electrically-driven pumps / Électropompes / Elektropumpen / Electrobombas

Modello Model Modèle Modell Modelo	Bocche Size Orifices Anschlüsse Bocas		Solidi Solids Solides Feststoffe Sólidos Ø mm	Portata Capacity Débit Förderstrom Caudal m³/h		Prevalenza Head Hauteur Förderhöhe Altura de elevación m		Giri RPM Tours Drehzahl R.P.M.	Motore Motor Moteur Motor Motor kW
	mm	In							
E30-160	40	1½"	8	20	10	10	24	2900	2,2
E-50	50	2"	17	26	10	5	12	2900	1,1
E75	80	3"	25	60	20	4	11	2900	2,2
E100	100	4"	38	100	30	5	12	2900	4

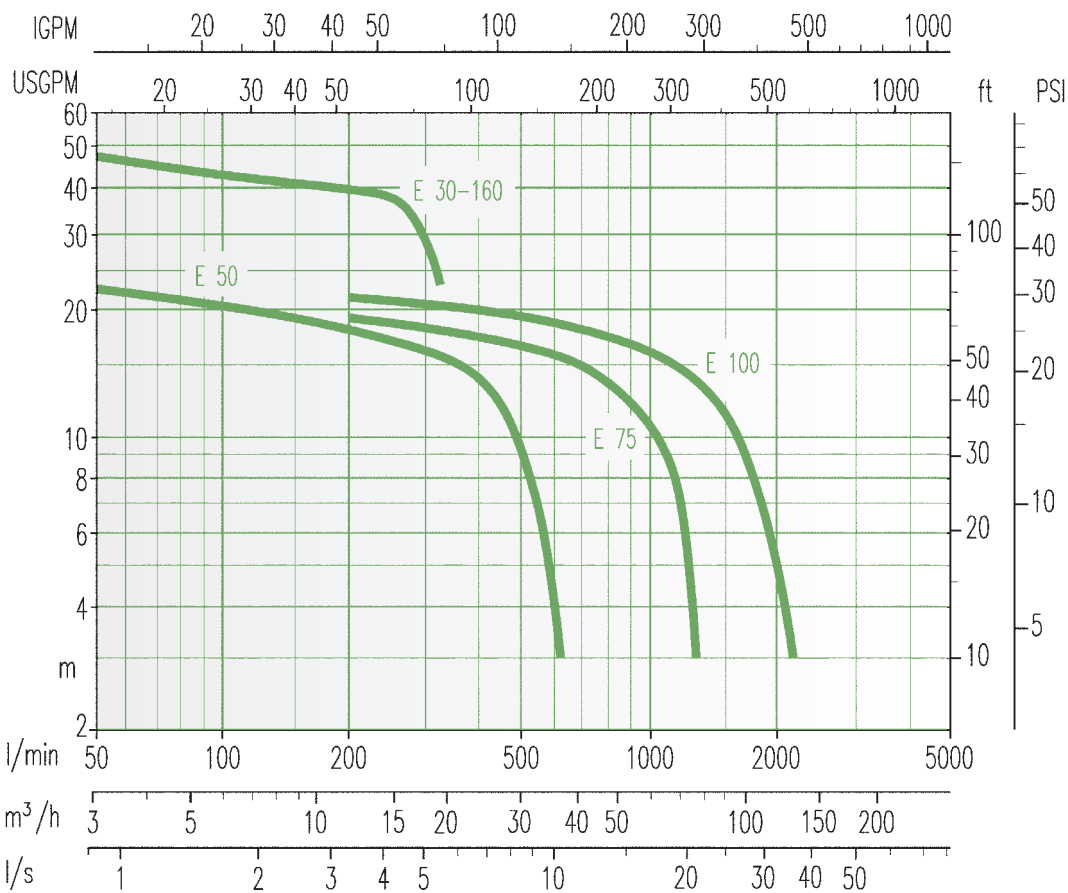
Motopompe / Engine-driven pumps / Motopompes / Motorpumpen / Motobombas

Modello Model Modèle Modell Modelo	Bocche Size Orifices Anschlüsse Bocas		Solidi Solids Solides Feststoffe Sólidos Ø mm	Portata Capacity Débit Förderstrom Caudal m³/h		Prevalenza Head Hauteur Förderhöhe Altura de elevación m		Giri RPM Tours Drehzahl R.P.M.	Motore Engine Moteur Motor Motor kW
	mm	In							
E30-160	40	1½"	8	20	10	18	41	3600	5,5
E-50	50	2"	17	30	8	9	20	3600	3
E75	80	3"	25	70	20	7	18	3600	5
E100	100	4"	38	120	30	6	20	3600	8





Elettropompe
Electrically-
driven pumps
Électropompes
Elektropumpen
Electrobombas

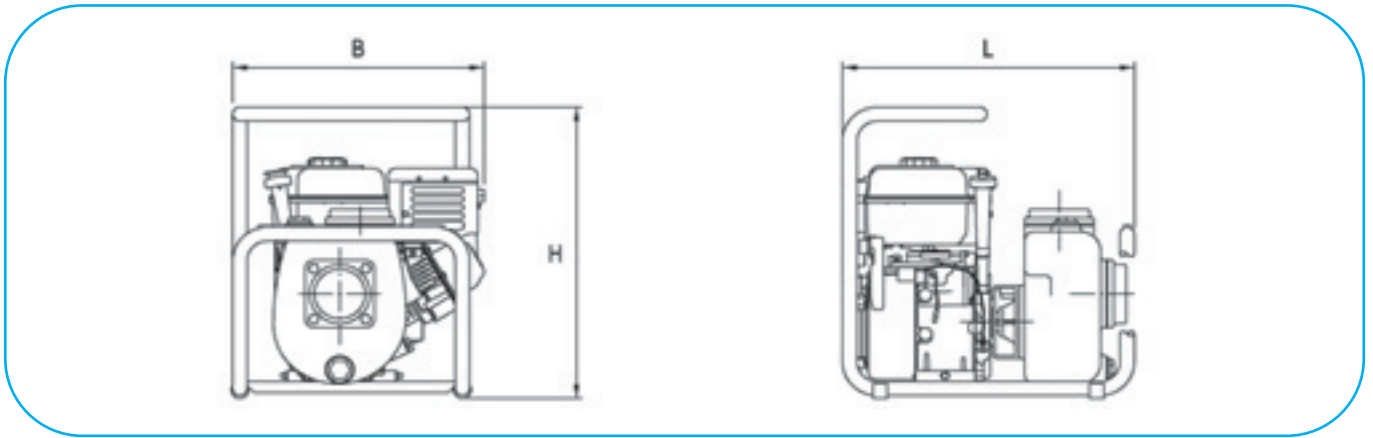


Motopompe
Engine driven
pumps
Motopompes
Motorpumpen
Motobombas



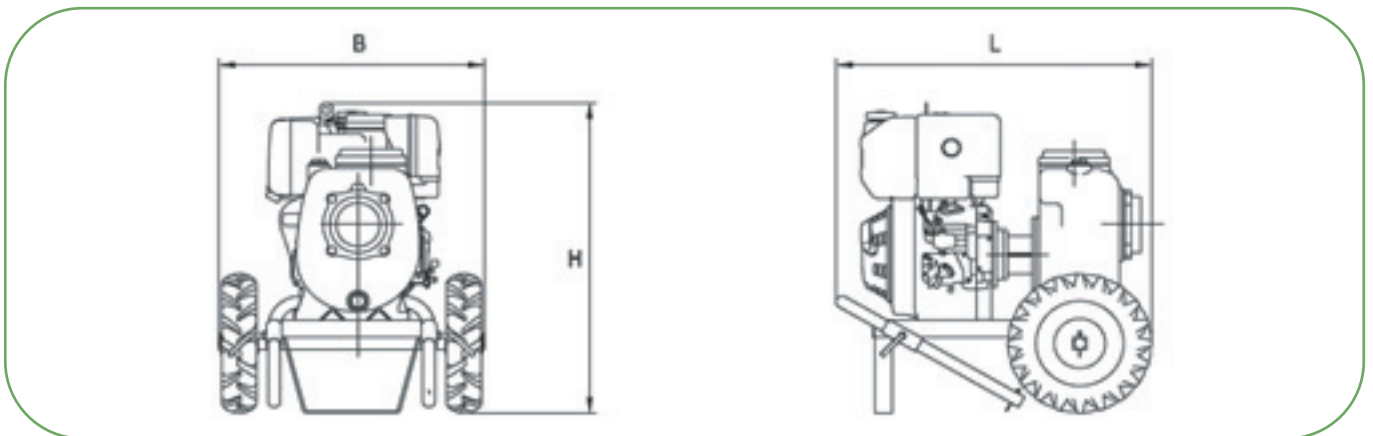


Motopompe / Engine driven pumps / Motopompes / Motorpumpen / Motobombas + CF

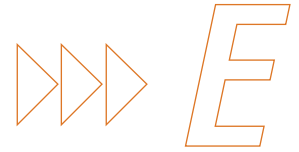


Modello Model Modèle Modell Modelo	Bocche Size Orifices Anschlüsse Bocas		B mm	H mm	L mm	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	in	mm				
E30-160	1½"	40	410	510	480	32
E50	2"	50	520	510	765	28"
E75	3"	80	456	515	855	39
E100	4"	100	456	531	855	86

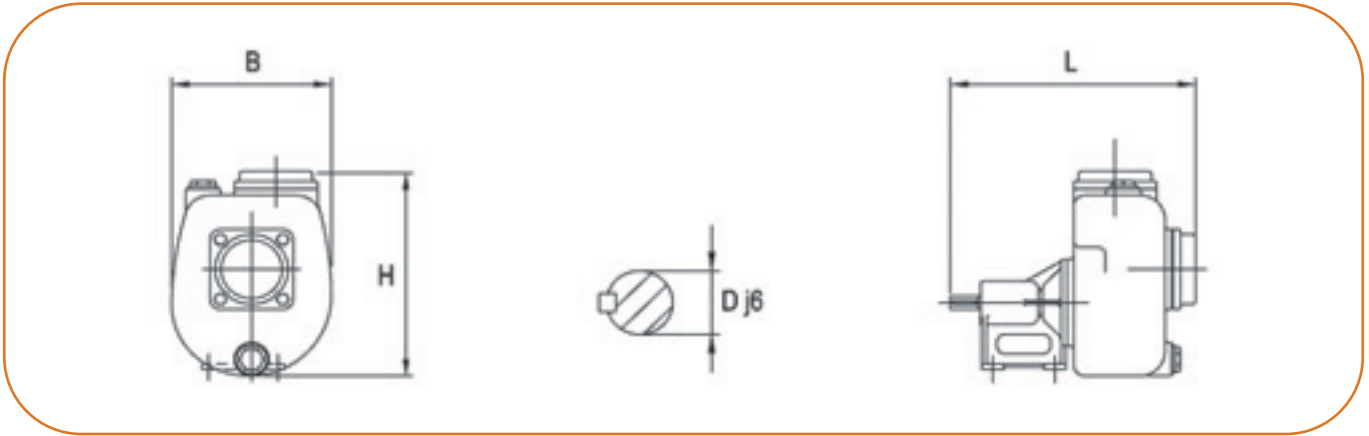
Motopompe / Engine driven pumps / Motopompes / Motorpumpen / Motobombas + T



Modello Model Modèle Modell Modelo	Bocche Size Orifices Anschlüsse Bocas		B mm	H mm	L mm	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	in	mm				
E30-160	1½"	40	610	675	870	60
E50	2"	50	420	570	980	58
E75	3"	80	420	570	980	69
E100	4"	100	610	730	700	108

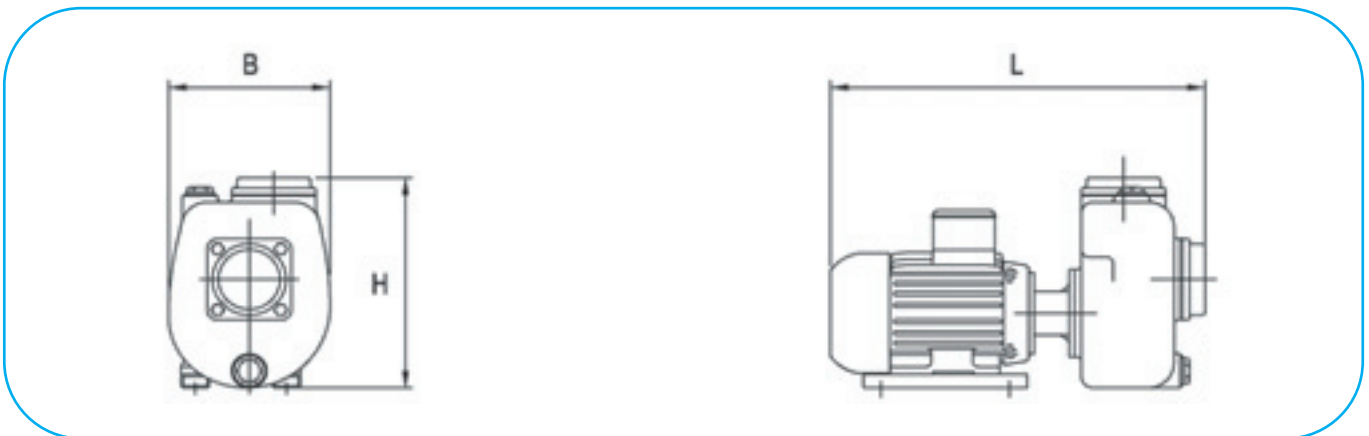


Pompe a supporto / Pedestal version / Pompes à palier / Pumpen mit Lagerbock / Bombas a soporte



Modello Model Modèle Modell Modelo	Bocche Size Orifices Anschlüsse Bocas		B mm	H mm	L mm	Dj6 mm	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	in	mm					
E30-160	1½"	40	241	279	382,5	19	22
E50	2"	50	204	268	316,5	19	14
E75	3"	80	230	307	353,5	19	17
E100	4"	100	283	382	467,5	19	35

Pompe monoblocco con motore elettrico / Close-coupled to electric motor / Monobloc avec moteur électrique / Kompaktausführung mit Elektromotor / Monobloque con motor eléctrico



Modello Model Modèle Modell Modelo	Bocche Size Orifices Anschlüsse Bocas		B mm	H mm	L mm	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	in	mm				
E30-160	1½"	40	241	287	513,5	30
E50	2"	50	204	262	451,3	22
E75	3"	80	230	307	533,3	33
E100	4"	100	296,5	382	661,5	55





I dati e le caratteristiche citati sul presente stampato non sono impegnativi. Il costruttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza alcun preavviso.
The specifications, illustrations and data in this leaflet are not binding.
The makers reserve the right to carry out modifications at any time without notice.
Les données et les caractéristiques mentionnées dans ce dépliant n'engagent pas Varisco.
Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.
Die in diesem Dokument aufgeführten Daten und Eigenschaften sind unverbindlich.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.
Los datos y las características indicados en este catálogo son sólo indicativos.
El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones sin aviso previo.

www.variscospa.com



VARISCO S.p.A.

Zona Industriale Nord - 35129 PADOVA - Italy

Direzione e uffici: Terza Strada, 9

Produzione e magazzini: Prima Strada, 37

Tel. 049 82 94 111

Fax 049 82 94 373

e-mail italia@variscospa.com

Web site www.variscospa.com

+39 049 82 94 111

+39 049 80 76 762

export@variscospa.com

**AZIENDA CON SISTEMA
GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2000**

**COMPANY WITH ISO 9001:2000
CERTIFIED QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM**

**ENTREPRISE AVEC SYSTEME DE
GESTION QUALITE CERTIFIE
ISO 9001:2000**

**UNTERNEHMEN MIT ZERTIFIZIERTEM
QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM
ISO 9001:2000**

**EMPRESA CON SISTEMA DE GESTIÓN
DE LA CALIDAD CERTIFICADO
ISO 9001:2000**